



UMAN

mediazione
interculturale

Per informazioni rivolgersi a:
Associazione Senza Confini tel 071/203045
Gruppo Uman tel 3478256347

Quando i due soggetti principali della comunicazione appartengono a culture diverse o presentano un grado più o meno accentuato di differenza culturale, si può verificare un ostacolo nella comunicazione. Nell'ambito della **SALUTE/MALATTIA** la **COMUNICAZIONE** tra operatore sanitario italiano e paziente straniero è fondamentale affinché la risposta alla domanda di salute sia efficace. In questa relazione molto spesso è utile la presenza di un mediatore, una persona che faccia da facilitatore della comunicazione.

Il **MEDIATORE** è un professionista straniero, vincolato al segreto professionale, parla diverse lingue e svolge la funzione di ponte tra culture diverse. Supporta il lavoro dell'équipe medica e risponde alle aspettative di accoglienza dell'utenza straniera.

Il gruppo Uman – Senza Confini offre il servizio di mediazione interculturale in ambito socio-sanitario in 24 lingue.

I servizi offerti sono:

interpretariato e mediazione in sede di colloquio clinico e sociale; traduzione di materiale informativo e modulistica sanitaria; accoglienza, sportello, orientamento; interventi su chiamata da parte di servizi/unità operative; collaborazione con i servizi per la progettazione di interventi in ambito socio-sanitario.